



## Formulaire de demande visant le programme de délégation

Le propriétaire, nommé ci-dessous, demande à la Ville d'Ottawa de l'autoriser à nommer des personnes (comme personnes désignées) afin de faire respecter certaines dispositions du Règlement municipal 2017-301 intitulé « Règlement de la Ville d'Ottawa régissant la circulation et le stationnement sur la voie publique », tel que modifié, et le règlement municipal 2003-499 intitulé « Règlement sur les voies réservées aux pompiers », tel que modifié.

Propriétaire :

Adresse de la propriété privée :

Adresse postale du propriétaire :

Je, , signataire autorisé de   
(Auteur de la demande) (Nom du propriétaire)

déclare avoir reçu un exemplaire des règles et règlements à l'intention des propriétaires concernant le Programme de délégation de la Ville d'Ottawa, et je consens à me conformer à ces règles et règlements.

**Si la propriété n'appartient pas à l'auteur de la demande, une preuve du pouvoir de signer doit être fournie (c'est-à-dire qu'il faut joindre le procès-verbal de la réunion du conseil d'administration, les statuts constitutifs, etc.)**

Toute correspondance à venir sera signée de ma main, ou par des personnes que je désignerai comme signataires autorisés dans une demande écrite adressée à la Direction de les Services des règlements municipaux de la Ville d'Ottawa.

\_\_\_\_\_  
(Signature)    
(Date jj/mm/aa) (Courriel)

(Numéro de téléphone) (Numéro de télécopieur)

- Utilisez **l'auteur de la demande** à titre de personne-ressource principale, ou
- Utilisez **une autre personne** à titre de personne-ressource principale

(veuillez fournir les coordonnées de la personne-ressource)

## Formule d'engagement relative à la désignation d'agents sur la propriété privée

Je/Nous, conviens/convenons par la présente d'indemniser et de protéger la Ville d'Ottawa contre tous les motifs de poursuites, réclamations, exigences, pertes, frais et dommages que la Ville peut subir, auxquels elle peut être exposée ou dont elle peut être tenue responsable, directement ou non, relativement à toute conséquence qu'entraîne la désignation de

(insérer ici le ou les nom(s) de la personne ou des personnes déléguée(s), ou joindre la liste en annexe à la présente)

, employé(s) de

(insérer le nom de l'entreprise)

à titre d'agent(s) sur la propriété privée, ou en lien avec cette désignation, ou découlant de toute activité en rapport avec celle-ci, ou relativement à tout accident ou préjudice subi par une personne, à toute blessure infligée à une personne ou à un animal, ou à tout dommage matériel découlant de ladite désignation, nonobstant le fait que cette désignation a été approuvée par la Ville d'Ottawa, ses employés ou agents. En outre, je/nous comprends/comprenons clairement que ce paragraphe a pour objet d'indemniser entièrement la Ville d'Ottawa de toute responsabilité relative à la délégation de la personne ou des personnes susmentionnée(s) à titre d'agent(s) sur la propriété privée.

En déclarant mon/notre engagement et en signant la présente, je/nous conviens/convenons que la désignation d'agents sur la propriété privée vise uniquement la délivrance d'avis d'infraction de stationnement pour les véhicules en infraction, et que lesdites désignations n'autorisent en aucune façon les personnes désignées comme agents sur la propriété privée, ni moi-même/nous-mêmes ni aucun autre agent sur la propriété privée, à remorquer un véhicule en infraction. Je/nous conviens/convenons qu'une mauvaise utilisation des avis d'infraction de stationnement délivrés au nom de la Ville d'Ottawa, un défaut de comparaître sur avis, un manquement aux règles et règlements du Programme de mise en application des règlements de stationnement sur les terrains privés de la Ville, ou des plaintes relatives à une conduite, ou tout autre incident que la Ville jugera dans son intérêt de sanctionner par une telle mesure, peuvent entraîner la radiation de la liste des agents sur la propriété privée.

---

Signature

Date (jj/mm/aa)

Nom

Titre

## Programme de délégation

**Veillez retourner cette demande accompagnée des documents et frais suivants :**

1. **Preuve de propriété** (s'il y a participation d'une entreprise de gestion, il faut produire des documents décrivant la nature de sa relation avec le propriétaire).
2. **Document attestant** que le demandeur est un signataire autorisé.
3. **Certificat d'assurance** ou police d'assurance (désignant la Ville d'Ottawa, Services des règlements municipaux, à titre d'assuré supplémentaire).
4. **Demande écrite** énumérant les personnes devant bénéficier de la délégation.
5. **Vérification du casier judiciaire de niveau 1** (par le Service de police d'Ottawa\* ou votre service de police local). \*Peut s'effectuer en personne, à toute direction du Service de police d'Ottawa.

Pour de plus amples renseignements, consultez le document intitulé [Exigences de la demande - Propriétaires](#).

**Remarque :** Tous les documents doivent être transmis à l'avance, pour qu'il soit possible d'établir le calendrier de la formation. L'adresse est la suivante :

### **Programme de délégation**

Ville d'Ottawa  
Services des règlements municipaux  
735, avenue Industrial, 2e étage  
Ottawa ON K1G 5J1

Veillez soumettre toute demande de renseignements à : [acspp@ottawa.ca](mailto:acspp@ottawa.ca)

### **Notification d'une collecte d'information personnelle**

Les renseignements personnels sont recueillis aux termes du Règlement municipal no 2017-301, intitulé Règlement de la Ville d'Ottawa régissant la circulation et le stationnement sur la voie publique, et du Règlement municipal no 2003-499, intitulé Règlement de la Ville d'Ottawa désignant les voies réservées aux pompiers, modifié. La Ville utilisera ces renseignements dans le but d'administrer le Programme de délégation. Les questions concernant la collecte et l'utilisation de vos renseignements personnels peuvent être adressées à [acspp@ottawa.ca](mailto:acspp@ottawa.ca).